

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2018. április 11-i testületi ülésén.

Az ülés helye: Komlói Közös Önkormányzati Hivatal

I. emeleti kistanácskozó terme

N a p i r e n d i p o n t o k:

1. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról
Előadó: Ábel János elnök
2. Május 1-jei Nemzetiségi Nap programjai és költségei jóváhagyása
Előadó: Ábel János elnök
3. A Kodály Zoltán Ének-zenei Katolikus Általános Iskola és Óvoda alapító okirat módosításának véleményezése
Előadó: Ábel János elnök
4. A Gimnáziumért Egyesület támogatási kérelme
Előadó: Ábel János elnök
5. Komló Városi Óvoda Tompa Mihály Úti Tagóvodája támogatási kérelme
Előadó: Ábel János elnök
6. Komló Városi Óvoda Szilvási Tagóvodája támogatási kérelme
Előadó: Ábel János elnök
7. Neckartenzlingeni kiutazás programja és költségei
Előadó: Ábel János elnök
8. Internet üzemeltetési díj
Előadó: Ábel János elnök
9. Egyebek

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2018. április 11-i testületi ülésén.

Jelen vannak: a mellékelt jelenléti ív szerint

Ábel János: Köszöntötte a megjelenteket, megállapította, hogy a testület 3 tagja jelen van, az ülés határozatképes. A kiküldött meghívóban szereplő napirendi pontok az alábbiak szerint egészülnek ki:

N a p i r e n d i p o n t o k:

1. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról
Előadó: Ábel János elnök
2. Május 1-jei Nemzetiségi Nap programjai és költségei jóváhagyása
Előadó: Ábel János elnök
3. A Kodály Zoltán Ének-zenei Katolikus Általános Iskola és Óvoda alapító okirat módosításának véleményezése
Előadó: Ábel János elnök
4. A Gimnáziumért Egyesület támogatási kérelme
Előadó: Ábel János elnök
5. Komló Városi Óvoda Tompa Mihály Úti Tagóvodája támogatási kérelme
Előadó: Ábel János elnök
6. Komló Városi Óvoda Szilvási Tagóvodája támogatási kérelme
Előadó: Ábel János elnök
7. Neckartenzlingeni kiutazás programja és költségei
Előadó: Ábel János elnök
8. Internet üzemeltetési díj
Előadó: Ábel János elnök
9. Egyebek

Jegyzőkönyv vezetésére felkérte Simon Andrásnét, hitelesítésre Föglein Károly tagot.

Az elhangzottakat 3 igen szavazattal elfogadta a testület.

1. sz. n a p i r e n d

Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról

Ábel János: Tájékoztatta a testület tagjait, hogy a lejárt határidejű határozatok végrehajtása megtörtént:

Az elnök 1/2018.(I.26.) NNÖ. sz. határozat alapján a német nemzetiségi nevelés-oktatásban kötelező felvételt biztosító állami fenntartású iskolák körzetesítéséről szóló tájékoztató véleményezését, annak Komlót érintő vonatkozásával történt egyetértést végrehajtotta.

Az elnök gondoskodott a 2/2018.(I.26.) NNÖ sz. határozat alapján a 2017. évi működési célú támogatásról készült beszámoló beküldéséről.

Az elnök a 3/2018.(I.26.)NNÖ sz. határozat alapján a 2017. december havi előirányzat módosítását végrehajtotta.

Az elnök a 4/2018.(I. 26.) NNÖ sz. határozat alapján gondoskodott a 2016. évi feladatalapú kiegészítő támogatásról szóló beszámoló beküldéséről.

Az elnök az 5/2018.(I.26.) NNÖ sz. határozatban foglalt Nemzetiségek Háza I. féléves programjának összeállításáról és a tagok részére történő kiosztásáról gondoskodott.

Az elnök a 6/2018.(I.26.) NNÖ.sz. határozat alapján gondoskodott Ritter Imre a magyarországi németek parlamenti képviselőjének fogadásáról, Komlón, a Nemzetiségek Házában. Országosan 33.758 fő regisztráltatta magát, melyből 78 % elment szavazni, mely pontosan 25.660 szavazatot jelentett az országos képviselő választáson.

Az elnök gondoskodott a 7/2018.(II.16.) NNÖ sz. határozat alapján a 2018. évi költségvetés I. fordulójának elfogadásának végrehajtásáról.

Az elnök a 8/2018.(II.16.) NNÖ.sz. határozat alapján gondosodott a Gimnáziumért Egyesület Nagy László Napok német nyelvi programjának támogatásáról.

Az elnök a 9/2018.(II.16.)NNÖ. sz. határozat alapján a német klubba történő internet bekötésének költségéről szóló döntést végrehajtotta.

Az elnök a 10/2018. (III.01.) NNÖ sz. határozat alapján 2018. évi költségvetés II. fordulójáról, az előterjesztés határozati javaslatában leírtakat végrehajtotta, a döntésről tájékoztatta a pénzügyi irodát.

A testület a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót 3 igen szavazattal elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

11/2018.(IV.11.) NNÖ sz. h a t á r o z a t

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata testülete 3 igen szavazattal elfogadta a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót.

2. sz. n a p i r e n d

Május 1-jei Nemzetiségi Nap programjai és költségei jóváhagyása

Ábel János: Tájékoztatta a testület tagjait, hogy 2018. május 1-jén kerül megrendezésre Komlón, a Városház téren a Nemzetiségi Nap. Ennek koordinálását minden évben a német önkormányzat végzi, melynek előzetes egyeztetésére a többi nemzetiségi önkormányzat elnökével és a Községek Háza vezetőjével a tegnapi napon már megtörtént. A programok összeállítása jelenleg zajlik, minden nemzetiségi önkormányzat jelezte, hogy részt kíván venni a rendezvényen, vendég együttesekkel. A német önkormányzat a helyi német nemzetiségi intézmények iskola, gimnázium tanulóit és az egyik nemzetiségi óvodásokat szeretné felléptetni, valamint a klub énekkarát.

Továbbá fellép még a Branauer Musikanten együttes, aki 50.000.-Ft összegért, és a Bayer Krajiners együttes, aki 30.000.-Ft összegért vállalta a szereplést. E két utóbbi együttes fellépési díjáról külön kell határozni.

A vendégek ellátásáról szükséges gondoskodni, melyre javasolta, hogy 150.000.-Ft-ot különítsenek el.

A testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatokat hozta:

12/2018.(IV.11.) NNÖ sz. h a t á r o z a t

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata testülete 3 igen szavazattal megismerte és elfogadta a 2018. május 1-jén megrendezésre kerülő Nemzetiségi Nap

programját, a fellépő vendégek ellátására 150.000.-Ft-ot, azaz: Egyszázötvenezer forintot biztosít.

Felkéri az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát.

Határidő: 2018. április 25.

Felelős: Ábel János elnök

13/2018.(IV.11.) NNÖ sz. h a t á r o z a t

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata testülete 3 igen szavazattal elfogadta hogy a 2018. május 1-jén, a Nemzetiségi Napon fellépő Branauer Musikanten Együttest 50.000.-Ft-tal, azaz: Ötvenezer forinttal támogatja.

Felkéri az elnököt, hogy az együttessel kösse meg a támogatási szerződést és a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát.

Határidő: 2018. április 25.

Felelős: Ábel János elnök

14/2018.(IV.11.) NNÖ sz. h a t á r o z a t

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata testülete 3 igen szavazattal elfogadta, hogy a 2018. május 1-jén, a Nemzetiségi Napon fellépő Bayer Krajners Együttest 30.000.-tal, azaz: Harmincezer forinttal támogatja.

Felkéri az elnököt, hogy az együttessel kösse meg a támogatási szerződést, és a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát.

Határidő: 2018. április 25.

Felelős: Ábel János elnök

3. sz. n a p i r e n d

A Kodály Zoltán Ének-zenei Katolikus Általános Iskola és Óvoda alapító okirat módosításának véleményezése

Ábel János: Tájékoztatta a testület tagjait, hogy a Pécsi Egyházmegye levélben azzal kereste meg, hogy a Kodály Zoltán Ének-zenei Katolikus Általános Iskola és Óvoda alapító okirat módosítását véleményezze a testület. A módosítás kiterjed az óvodai csoportok számára, mely szerint 3 csoport helyett 4 csoportra bővülne az óvoda, változatlanul két nemzetiségi csoporttal.

Az óvodai gyermeklétszám 90 fő helyett 100 főre bővülne. Továbbá a módosítás az alapfeladatok kiegészítő tevékenységeinek körét is érinti, mely szerint a gyógytestnevelés ellátása feladat törlése szükséges a 15/2013. (II.26.) EMMI rendelet 28. § értelmében, tekintettel arra, hogy a feladat megszervezése és személyi feltételeinek biztosítása a pedagógiai szakszolgálat feladata.

A feladatellátást szolgáló vagyon tekintetében szintén változás történt, az ingó és ingatlan vagyon tulajdonosa az intézmény tekintetében a Pécsi Egyházmegye.

Az elhangzottakat 3 igen szavazattal elfogadta a testület és az alábbi határozatot hozta:

15/2018.(IV.11.) NNÖ sz. h a t á r o z a t

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata testülete 3 igen szavazattal megismerte és véleményezte a Kodály Zoltán Ének-zenei Katolikus Általános Iskola és Óvoda alapító okirat módosítását.

A módosítás kiterjed az óvodai csoportok számára, mely szerint 3 csoport helyett 4 csoportra bővülne az óvoda, változatlanul két nemzetiségi csoporttal.

Az óvodai gyermeklétszám 90 fő helyett 100 főre bővülne.

Továbbá a módosítás az alapfeladatok kiegészítő tevékenységeinek körét is érinti, mely szerint a gyógytestnevelés ellátása feladat törlése szükséges a 15/2013. (II.26.) EMMI rendelet 28. § értelmében, tekintettel arra, hogy a feladat megszervezése és személyi feltételeinek biztosítása a pedagógiai szakszolgálat feladata.

A feladatellátást szolgáló vagyon tekintetében az ingó és ingatlan vagyon tulajdonosa az intézmény esetében a Pécsi Egyházmegye.

Felkéri az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a Pécsi Egyházmegyét.

Határidő: 2018. április 25.

Felelős: Ábel János elnök

4. sz. napirend

A Gimnáziumért Egyesület támogatási kérelme

Ábel János: Tájékoztatta a testület tagjait, hogy Gimnáziumért Egyesület támogatási kérelmében leírta, hogy a Deutsche Bühne Talizmán c. előadását szeretné az intézmény meglátogatni. A jegyek ára fejenként 1000.-Ft lenne. A busz költséget a diákok fizetik, a támogatást busz költségre kérik. Javasolta 35.000.-Ft-tal támogassák a programot.

Ezt követően a testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozta:

16/2018.(IV.11.) NNÖ sz. határozat

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata testülete 3 igen szavazattal elfogadta a Gimnáziumért Egyesület által szervezendő Deutsche Bühne Talizmán c. előadásra utazásának programját, az útiköltséget 35.000.-Ft összeggel támogatja.

Felkéri az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát, a támogatási szerződést kösse meg a szervezet vezetőjével.

Határidő: 2018. április 15.

Felelős: Ábel János elnök

5. sz. napirend

Komló Városi Óvoda Tompa Mihály Úti Tagóvodája támogatási kérelme

Ábel János: Tájékoztatta a testület tagjait, hogy a Komló Városi Óvoda Tompa M. Úti Tagóvodája vezetője támogatási kérelmet nyújtott be. A kérelemben a német nemzetiségi nevelésben részesülő gyermekek és szüleik számára nyílt délelőtti, nemzetiségi napot szerveznek. A program keretében Áprily Géza német nyelvű előadó is fellép, gitáros műsorral, „Alle Vögel sind schon da” címmel. Javasolta a rendezvényre a kért támogatási összeget biztosítani.

A testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozta:

17/2018.(IV.11.) NNÖ sz. h a t á r o z a t

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata testülete 3 igen szavazattal elfogadta, hogy a Komló Városi Óvoda Tompa M. Úti Tagóvodája Áprily Géza német nyelvű előadó „Alle Vögel sind schon da” c. programját 30.000.-Ft-tal , azaz: Harmincezer forinttal támogatja.

Felkéri az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát és a támogatási szerződést kösse meg az intézmény vezetőjével.

Határidő: 2018. április 25.

Felelős: Ábel János elnök

6. sz. n a p i r e n d

Komló Városi Óvoda Szilvási Tagóvodája támogatási kérelme

Ábel János: Tájékoztatta a testületet, hogy a Komló Városi Óvoda Szilvási Tagóvodája támogatási kérelmet nyújtott be azzal, hogy az intézmény német nemzetiségi nevelésben részesülő gyermekek számára szeretné megrendelni Áprily Géza német nyelvű előadó „Alle Vögel sind schon da” c. tavaszi műsorát. Az előadó költségére kéri a támogatást.

Javasolta, hogy a programra a kért támogatási összeget, 25.000.-Ft-ot biztosítson az testület.

Ezt követően a testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozta:

18/2018.(IV.11.) NNÖ sz. h a t á r o z a t

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata testülete 3 igen szavazattal elfogadta, hogy a Komló Városi Óvoda Szilvási Tagóvodája Áprily Géza német nyelvű előadó „Alle Vögel sind schon da” c. programját 25.000.-Ft-tal , azaz: Huszonötezer forinttal támogatja.

Felkéri az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát és a támogatási szerződést kösse meg az intézmény vezetőjével.

Határidő: 2018. április 25.

Felelős: Ábel János elnök

7. sz. napirend

Neckartenzlingeni kiutazás programja és költségei

Ábel János: Tájékoztatta a testület tagjait, hogy az elmúlt évben Komlón, Komló-Neckartenzlingen testvérkapcsolat 25 éves megünneplésére került sor. Idén, július második hétvégén erre az ünnepségre Neckartenzlingen szeretnének sort keríteni. Ezért a német partnerek kértek Komló város polgármesterétől, hogy küldjék el a kiutazók névsorát, továbbá újságcikket szeretnének megjelentetni az elmúlt 25 évről. Ezért készített egy újságcikket a polgármester is és ő is a német önkormányzat és a komlói német klub nevében. Továbbá Szarka Gabriella gimnáziumi tanár is írt egy kiváló újságcikket. A kért dokumentumok elküldésre kerültek. A gimnázium szeretne egy németországi kapcsolatot is kialakítani, ezért ezt is jelezték, valamint egy komlói óvodával a német barátok szeretnének kialakítani kapcsolatot. Mindezek ismeretében utazik ki az 58 főből álló delegáció.

Mivel a polgármester lehetőséget adott arra, hogy a Komlói Német Klub tagjai közül is egy bizonyos létszám kiutazhat a rendezvényre, ezért az ő személyükről, és nevükben készítendő ajándécsomagok költségeiről kellene még döntést hozni.

Föglein Károly: Javasolta, hogy egységesen készíttessenek ajándécsomagokat, így a családoknál elszállásolt klubtagoknak nem okoz fejtörést, hogy mit vigyenek ki, és nincs sértődés sem, hogy ha nem egyforma csomagok kerülnek átadásra.

Ezért javasolta, hogy erre 150.000.-Ft összeget különítsenek el.

Ezt követően az elhangzottakat 3 igen szavazattal elfogadta a testület és az alábbi határozatot hozta:

19/2018.(IV.11.) NNÖ sz. h a t á r o z a t

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata testülete 3 igen szavazattal elfogadta, hogy a Komló –Neckartenzlingen testvérkapcsolat 25 éves megünneplésére a német partnertől kért anyagban Ábel János elnök által írt újságcikk kiküldésre kerüljön, a német klub nevében kiutazók személyével egyetért, és a német klub tagjai nevében készítendő ajándécsomagokra 150.000.-Ft, azaz: Egyszázötvenezer forintot biztosít.

Felkéri az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát, és az utazáshoz szükséges előkészületeket tegye meg.

Határidő: 2018. április 30.

Felelős: Ábel János elnök

8. sz. napirend

Internet üzemeltetési díj

Ábel János: Tájékoztatta a testület tagjait arról, hogy a 9/2018.(II.16.) NNÖ sz. határozatban döntött arról a testület, hogy bekötésre került a Nemzetiségek Házában az internet. Mivel az idei évi költségvetés is elfogadásra került, így önkormányzatunk vállalni tudja az internet üzemeltetési költségeit is, 2018. március 1-től kezdődően.

A testület 3 igen szavazattal elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

20/2018.(IV.11.) NNÖ sz. h a t á r o z a t

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata testülete 3 igen szavazattal elfogadta, hogy a Nemzetiségek Házába bekötött internet üzemeltetési költségeit 2018. március 1-től kezdődően vállalja.

Határidő: azonnal

Felelős: Ábel János elnök

9. sz. napirend

Egyebek

Ábel János: Tájékoztatta a tagokat arról, hogy a feladatalapú támogatás pontszámai sajnos igen alacsony, melyet megkifogásolt és fellebbezést nyújtott be az illetékes szervhez. Nagyon szomorú, hiszen nagyon sokat dolgozott a német önkormányzat, és nem érti, hogy csak ilyen alacsony mértékűnek értékelték a munkát. Ebben nem nyugodott bele, és a hivatali kapcsolattartóval elkészítették és benyújtásra került a kifogás.

Megkérdezte, hogy van-e valakinek egyebekben megbeszélni valója?

Föglein Károly: Kérdezte, hogy a Nemzetiségek Házában kialakítandó „német sarok” anyaga összeállt. Szükséges lenne egyeztetni a klubtagokkal, hogy kinek, mi lenne a feladata. Valamint egy kiállítás feliratot kellene szerkesztetni és elkészíttetni.

Ábel János: Javasolta, hogy 2018. április 17-én egyeztessenek erről.

Ezt követően megköszönte a testület munkáját, az ülést bezárta.


Ábel János

elnök



Föglein Károly

tag



**KOMLÓ VÁROS NÉMET NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZATA
ELNÖKÉTŐL**

M E G H Í V Ó

Ezúton tisztelettel meghívom a

2018. április 11-én (szerda) 13.30 órakor
kezdődő klubrendezvényre.

Az ülés helye: Komlói Közös Önkormányzati Hivatal
7300 Komló, Városház tér 3. I. emeleti kistanácskozó

N a p i r e n d i p o n t o k

1. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról
Előadó: Ábel János elnök
2. Május 1-jei Nemzetiségi Nap programja és költségei jóváhagyása
Előadó: Ábel János elnök
3. A Kodály Zoltán Ének-zenei Katolikus Általános Iskola és Óvoda alapító okirat módosításának véleményezése
Előadó: Ábel János elnök
4. A Gimnáziumért Egyesület támogatási kérelme
Előadó: Ábel János elnök
5. Komló Városi Óvoda Tompa Mihály Úti Tagóvodája támogatási kérelme
Előadó: Ábel János elnök
6. Komló Városi Óvoda Szilvási Tagóvodája támogatási kérelme
Előadó: Ábel János elnök
7. Egyebek

K o m l ó , 2018. április 03.

Kiadmány hitelélül: Simon Andrásné



Ábel János s.k.
elnök

J E L E N L É T I Í V

A Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2018. április 11-i
testületi ülésén

Ábel János

.....
Ábel János

Rónáné Lusztig Ágnes

.....
Rónáné Lusztig Ágnes

Föglein Károly

.....
Föglein Károly

Meghívottak:

SASHALMI LÁBOS

.....
Sashalmi László

SIMON ANDRÁS

.....
Simon András